



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Ταμείο
Περιφερειακής Ανάπτυξης



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΑΤΤΙΚΗΣ



ΕΣΠΑ
2014-2020
ανάπτυξη - εργασία - αλληλεγγύη

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Λουίζης Ριανκούρ 64, 11523 Αθήνα

Τηλ.: 210 6018565

Mail: info@aiff.gr

Αθήνα, 07/09/2021

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ
ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ
ΤΟΥ 27^{ΟΥ} ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ**

A. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας διοργανώνεται φέτος για 27η χρονιά από την Κινηματογραφική Εταιρεία Αθηνών και θα πραγματοποιηθεί από τις 22 Σεπτεμβρίου έως 03 Οκτωβρίου 2020. Το 27ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας, συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και από την Περιφέρεια Αττικής ΣΑ ΕΠ0851 (Ενάρθρος 2017ΕΠ08510096).

Για την κάλυψη των αναγκών του 27^{ου} Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας-Νύχτες Πρεμιέρας θα απαιτηθεί διερμηνεία κυρίως κατά τη διάρκεια των προλόγων πριν τις προγραμματισμένες προβολές των ταινιών, των Q & A στο τέλος των προβολών των ταινιών και των βραβεύσεων των συντελεστών.

Ο απαιτούμενος χρόνος διερμηνείας εκτιμάται συνολικά σε 30 ώρες εκ των οποίων:

- 20 ώρες αφορούν την Αγγλική γλώσσα (ταυτόχρονη διερμηνεία από και προς την ελληνική).
- 10 ώρες αφορούν τη Γαλλική γλώσσα (ταυτόχρονη διερμηνεία από και προς την ελληνική).

Οι υπηρεσίες διερμηνείας θα διενεργηθούν από 22/09/2021 έως 03/10/2021 και από 12:00 έως 24:00 σύμφωνα με το πρόγραμμα των εκδηλώσεων. Ο Ανάδοχος θα πρέπει να ολοκληρώνει έγκαιρα κάθε επιμέρους εργασία που εμπίπτει στις υποχρεώσεις του, είτε να ενημερώνει έγκαιρα την Αναθέτουσα Αρχή για τις ενέργειες που απαιτούνται, ώστε να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη υλοποίηση του αντικειμένου του έργου.

Τα Παραδοτέα του Αναδόχου περιλαμβάνουν:

Αναφορά υπηρεσιών διερμηνείας που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο του 27^{ου} Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου – Νύχτες Πρεμιέρας 2021.

Εάν οι συνθήκες που επικρατούν στη χώρα δεν επιτρέπουν την πραγματοποίηση του 27ου Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας – ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ 2021 στους φυσικούς χώρους διεξαγωγής του (κινηματογραφικές αίθουσες), η ΚΕΑ σε κάθε περίπτωση, σε όλες τις ειδικότητες,

με προτεραιότητα την διασφάλιση της δημόσιας υγείας και σε συνεχή επικοινωνία και συνεννόηση με τις αρμόδιες υγειονομικές αρχές, διατηρεί το δικαίωμα να επανασχεδιάσει/ελαττώσει τις ζητούμενες υπηρεσίες ή και να τις καταργήσει εντελώς, τροποποιώντας αντίστοιχα το τίμημα αυτών ή και να ακυρώσει υπογραφείσα σύμβαση, χωρίς καμία αξίωση/αποζημίωση προς τον συμβαλλόμενο.

Κάθε υποβολή προσφοράς σημαίνει αυτόματη αποδοχή του παραπάνω όρου, ενώ προσφορές που εξαιρούν ρητά την αποδοχή του παραπάνω όρου, δε θα γίνονται δεκτές.

Β. ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΠΡΟΣΟΝΤΑ

Η αποδεδειγμένη επαγγελματική εμπειρία τουλάχιστον πέντε (5) ετών στη διερμηνεία σε εκδηλώσεις διεθνούς εμβέλειας σχετικές με τον κινηματογράφο.

Γ. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Η αμοιβή για ταυτόχρονη διερμηνεία (από και προς την ελληνική) ορίζεται στα 100 ευρώ ανά ώρα. Με βάση το πολιτιστικό πρόγραμμα εκδηλώσεων, ο εκτιμώμενος προϋπολογισμός ανέρχεται σε 3.000,00 ευρώ πλέον του Φ.Π.Α που αναλογεί.

Δ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

17/09/2021, ώρα: 14.00